



Berna, 14 settembre 2005

Ai Governi cantonali

**Ulteriore sviluppo della politica agricola (Politica agricola 2011):**  
Avvio della procedura di consultazione

---

Onorevoli Consiglieri

In allegato ci pregiamo trasmettervi, per consultazione, il disegno concernente l'ulteriore sviluppo della politica agricola. Il pacchetto, denominato "Politica agricola 2011", contiene proposte di modifiche a sei leggi federali (LF sull'agricoltura, LF sul diritto fondiario rurale, LF sull'affitto agricolo, LF sugli assegni familiari nell'agricoltura, LF sulle derrate alimentari e LF sulle epizoozie).

La politica agricola 2011 prosegue coerentemente nel solco della riforma agricola in atto dall'inizio degli anni '90. Mediante una produzione sostenibile e orientata al mercato l'agricoltura deve essere in grado anche in futuro di adempiere il mandato conferitole. A tal fine le condizioni quadro della politica agricola devono essere sviluppate per sfruttare il potenziale disponibile in vista di migliorare la produttività e per accrescere la competitività a tutti i livelli del settore agroalimentare. L'elemento fondamentale della Politica agricola 2011 è rappresentato dall'ulteriore riduzione del sostegno del mercato e dal trasferimento dei fondi ai pagamenti diretti.

La consultazione si protrarrà fino al **16 dicembre 2005**. Il Consiglio federale intende licenziare il messaggio all'attenzione del Parlamento nella primavera 2006, affinché gli adeguamenti delle leggi possano entrare in vigore il 1° gennaio 2008, contemporaneamente ai nuovi crediti quadro per l'agricoltura.

Ulteriori copie della documentazione possono essere ordinate presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, Distribuzione delle pubblicazioni, 3003 Berna oppure all'indirizzo [www.bundespublikationen.ch](http://www.bundespublikationen.ch). La documentazione relativa alla consultazione è inoltre a disposizione di tutti gli interessati sul sito Internet [www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch) (Dossiers > "Politica agricola 2011").

I pareri vanno spediti all'indirizzo: Dipartimento federale dell'economia, Bundeshaus Ost, 3003 Berna, oppure all'indirizzo di posta elettronica: [kanzlei@gs-evd.admin.ch](mailto:kanzlei@gs-evd.admin.ch).

Ringraziandovi per la preziosa collaborazione, vi porgiamo, onorevoli Consiglieri di Stato, i sensi della nostra distinta considerazione.

DIPARTIMENTO FEDERALE  
DELL'ECONOMIA

Joseph Deiss

Allegati:

- Rapporto “Politica agricola 2011 – Ulteriore sviluppo della politica agricola”
- Elenco dei destinatari